



NATIONAL CAPITAL COMMISSION
COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

ADDENDA À LA SOUMISSION

Services Professionnels en Génie Environnemental - Sites Contaminés

SS005

1er mars, 2022

ADDENDA No. 1

L'addenda présent a pour but de répondre aux questions ci-dessous. Ce qui suit doit être interprété comme faisant partie intégrante de la proposition/appel d'offres et des documents relatifs à la convention :

Question 1:

La DOC précédente (AL1748) en 2018 indiquait une dépense estimée pour toutes les conventions d'offre à commandes résultantes de 5 000 000,00 \$ CDN, taxes incluses (combinées), réparties également entre 6 offrants, chacun avec 833 333 \$. Veuillez fournir des informations similaires pour la DOC 2022 # SS005 : (a) dépenses totales ou annuelles et (b) % de répartition des dépenses entre les offrants ?

Réponse 1:

Le total estimé des dépenses pour cette demande d'offre permanente est de 5 000 000,00\$ (\$ canadien) incluant les taxes applicables. Ce montant sera divisé également entre les firmes gagnantes.

Question 2:

Quelles sont les priorités de réhabilitation de la CCN pour 2022-2026 ? À combien de projets peut-on s'attendre pendant la durée de cette offre à commandes?

Réponse 2:

Cette entente permanente sera principalement utilisée pour des projets réalisés dans le cadre du programme de gestion des sites contaminés de la CCN qui inclut des études environnementales de sites, des études de risque, de la gestion du risque et de l'expertise en travaux de décontamination de sites.

Le nombre de projets et la priorité d'action dépendra des résultats des études environnementales de sites, des recommandations pour des travaux additionnels ainsi que les risques identifiés sur la santé humaine et l'environnement.

Question 3:

Quels sont les critères pour déterminer le nombre d'offrants, jusqu'à un maximum de 8 ?

Réponse 3:

La CCN a l'intention d'octroyer un maximum de 8 offres permanentes. Par contre, le nombre d'offres dépendra du nombre de firmes qui se seront qualifiées.

Question 4:

Quelle proportion des commandes subséquentes impliquent généralement des propriétés de la CCN à Gatineau (Québec), par rapport à Ottawa (Ontario) ?

Réponse 4:

Par le passé, une proportion plus grande de commandes ont été octroyées pour nos propriétés en Ontario. Par contre, cette proportion peut varier selon les priorités d'action ainsi que l'emplacement des projets de construction.

Question 5:

Si un offrant a plusieurs sociétés affiliées/filiales sous la même société mère, est-il nécessaire de former une coentreprise ou une sous-entité principale pour présenter l'expérience de projet de plusieurs entités détenues par la société mère ? Ou la société mère et ses filiales peuvent-elles simplement être considérées comme une seule entité ?

Réponse 5:

Tel que décrit à l'exigence cotée 6.2.2.3, le personnel principal et intermédiaire proposé pour ce travail doit, au minimum, avoir participé à une gamme d'évaluations environnementales de sites, d'évaluations des risques, de projets de réhabilitation et de services généraux de gestion de sites contaminés exigeant la portée complète des services décrits dans la demande d'offre à commande. L'expérience de projets antérieurs d'entités autres que le soumissionnaire ne sera pas prise en compte dans l'évaluation, à moins que ces entités ne fassent partie d'une coentreprise avec le soumissionnaire.

Afin d'assurer des chances égales à tous les intéressés et de réduire les risques de conflits d'intérêts, la CCN avise tous les soumissionnaires qu'elle n'acceptera de chacun qu'une seule offre, peu importe qu'elle soit faite en tant qu'entrepreneur unique, en tant que participant à une co-entreprise ou en tant que sous-entrepreneur.

Question 6:

Veillez également confirmer que le terme « soumissionnaire » est équivalent à « offrant ». Les termes sont utilisés de manière interchangeable dans le document de la DOC.

Réponse 6:

Oui, les termes soumissionnaires et offrants sont équivalents dans le contexte de cette demande.

Question 7:

Veillez confirmer que la proposition peut être soumise dans l'une ou l'autre des langues officielles du Canada

Réponse 7:

Oui, la proposition peut être soumise dans l'une ou l'autre des langues officielles du Canada.

Question 8:

Y a-t-il une erreur dans la formule de prix (Section 6.3, p. 44) ? Veuillez confirmer qu'un prix inférieur au « prix moyen » rapporterait plus de 30 points.

Réponse 8:

Il n'y a pas d'erreur dans la formule de calcul du prix. La différence entre le prix de l'offre et le prix moyen est une valeur absolue (marquée par les lignes verticales). Par conséquent, un prix d'offre égal au prix moyen rapporte 30 points.

Question 9:

Manque-t-il une page, après la "page 4 sur 5" ou après la page 4 du fichier pdf ?

Réponse 9:

Non, il n'y a pas de page manquante. Veuillez ignorer la mention d'une 5^{ième} page dans la première section du document.

Question 10:

La CCN pourrait-elle envisager d'accorder une prolongation de deux semaines à la date de clôture ?

Réponse 10:

La CCN acceptera une prolongation de deux semaines de la date de clôture.

Effacer :

CLÔTURE DE L'OFFRE: le 22 mars 2022 à 15h00, HAE

Insérer : CLÔTURE DE L'OFFRE: le 5 avril 2022 à 15h00, HAE

Tous les autres termes et conditions restent les mêmes.

Stacy Semé

Agente principale des contrats

Services d'approvisionnement

Direction des services généraux